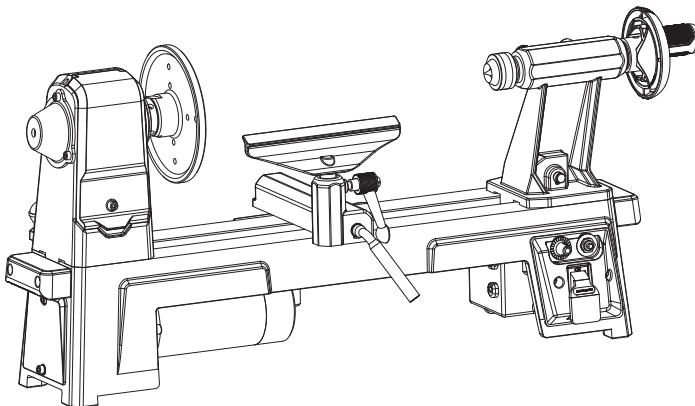




TOUR À BOIS



Modèle n° 055-6793-6

IMPORTANT :

Veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation avant de faire fonctionner ce tour à bois et le conserver à titre de référence.

**GUIDE
D'UTILISATION**

TABLE DES MATIÈRES

Guide de démarrage rapide	4
Fiche technique	5
Consignes de sécurité	6
Familiarisez-vous avec votre tour à bois	12
Instructions d'assemblage	15
Mode d'emploi	21
Entretien	24
Dépannage	25
Vue éclatée	26
Liste des pièces	27
Garantie	28

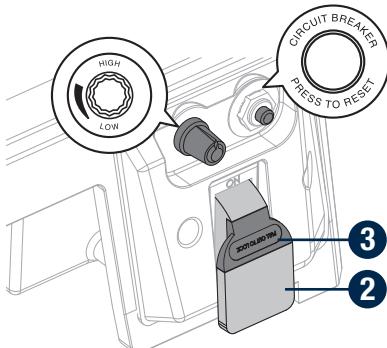
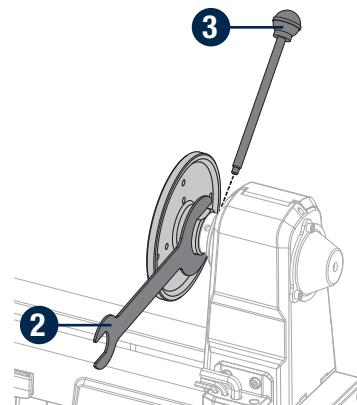
REMARQUE :

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez contacter notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Le présent guide d'utilisation contient un mode d'emploi et des consignes de sécurité importants.
Veuillez lire et suivre toutes les consignes lorsque vous utilisez ce produit.

- (1) • Placez la clé (2) sur les méplats de la plaque.
• Insérez l'extrémité de la tige de poussée (3) dans l'une des fentes du côté de la broche de la poupée fixe.
→ voir page 19



- (2) L'interrupteur Marche/Arrêt (2) contrôle l'application de l'alimentation électrique au moteur du tour. La clé de sécurité (3) doit être placée dans l'interrupteur pour que l'interrupteur fonctionne.
→ voir page 22

FICHE TECHNIQUE

Moteur	120 V CA, 60 Hz, 3,3 A
Vitesses	500 à 3 500 tr/min
Distance entre les pointes	13 po (33 cm)
Diamètre sur le banc	8 po (20,3 cm)
Broche d'entraînement	1 1/4 po (3,2 cm), filetage 8 f/po
Course du fourreau de la poupée mobile	2 po (5 cm)
Cône intérieur des poupées fixe et mobile	Morse n° 2
Poids	55 lb (25 kg)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser l'appareil. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.



DANGER!

Danger potentiel qui entraînera des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

Remarque : Le terme « **Remarque** » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur l'appareil.

RECOMMANDATIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Ces mesures de sécurité visent à assurer la sécurité de l'utilisateur et de tous ceux qui travaillent avec lui.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une perte de vision permanente, des blessures graves ou même mortelles, des dommages matériels ou des dommages causés à l'outil. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre.

Afin d'utiliser cet appareil en toute sécurité, l'utilisateur doit faire preuve de logique et de prudence, et doit savoir comment utiliser ce tour à bois.

AVANT UTILISATION

- LISEZ et familiarisez-vous avec ce guide d'utilisation. Apprenez les applications, les limites et les dangers possibles de l'outil.
- ÉVITEZ LES CONDITIONS DANGEREUSES N'UTILISEZ PAS d'outils électriques dans des endroits humides ou mouillés et NE LES EXPOSEZ PAS à la pluie. Votre espace de travail doit toujours être bien éclairé.
- N'UTILISEZ PAS cet outil en présence de liquides ou gaz inflammables.
- GARDEZ TOUJOURS votre aire de travail propre, sans encombrement et bien éclairée. NE TRAVAILLEZ PAS sur des surfaces de plancher glissantes avec de la sciure de bois ou de la cire.
- GARDEZ LES SPECTATEURS À UNE DISTANCE SÉCURITAIRE de la zone de travail, surtout lorsque l'outil fonctionne. NE LAISSEZ JAMAIS les enfants ou les animaux de compagnie près de l'outil.

AVERTISSEMENT!

Afin d'éviter des erreurs qui pourraient entraîner des blessures graves, ne branchez pas le tour à bois avant d'avoir lu et compris toutes les règles ci-après.

- NE FORCEZ PAS SUR L'OUTIL. Il exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.
- UTILISEZ LE BON OUTIL. Ne forcez pas sur l'outil ou sur ses accessoires pour effectuer un travail pour lequel il n'est pas conçu.
- PORTEZ DES VÊTEMENTS DE SÉCURITÉ APPROPRIÉS. Ne portez PAS des vêtements amples, des gants, des cravates, ou des bijoux (bagues, montres, etc.) lors de l'utilisation de l'outil. Des vêtements et objets inappropriés peuvent se faire prendre dans les pièces mobiles et vous tirer vers la lame. Portez TOUJOURS des chaussures antidérapantes et attachez les cheveux longs.
- PORTEZ UN MASQUE FACIAL OU UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE. Le tour produit de la poussière quand il fonctionne.
- Débranchez TOUJOURS le cordon d'alimentation de la prise électrique lors des réglages, de changement de pièces, du nettoyage ou du travail sur l'outil.
- GARDEZ LES PROTECTEURS EN PLACE ET EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT.
- ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation se trouve en position OFF (arrêt) avant de brancher le cordon d'alimentation.
- RETIREZ LES OUTILS DE RÉGLAGE. ASSUREZ-VOUS TOUJOURS que tous les outils de réglage sont retirés du tour avant de l'allumer.
- NE LAISSEZ JAMAIS UN OUTIL EN MARCHE SANS SURVEILLANCE. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'ARRÊT. NE LAISSEZ PAS l'outil sans surveillance avant qu'il ne soit complètement arrêté.
- NE MONTEZ JAMAIS SUR L'OUTIL. Vous risquez de subir de graves blessures si l'outil se renverse ou est accidentellement heurté. NE RANGEZ PAS quoi que ce soit au-dessus ou à proximité de l'outil.
- NE TRAVAILLEZ PAS EN EXTENSION Tenez-vous toujours bien campé et en équilibre. Portez des chaussures à semelles de caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le sol exempt d'huile, de débris et autres saletés.
- ENTRETENEZ VOS OUTILS CORRECTEMENT. Gardez TOUJOURS les outils propres et en bon état de fonctionnement. Suivez les consignes de lubrification et de changement des accessoires.
- VÉRIFIEZ SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, le blocage, la rupture ou toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil. Toute pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée avant de l'utiliser.
- SÉCURISEZ VOTRE ATELIER POUR PROTÉGÉR LES ENFANTS Utilisez des cadenas et des interrupteurs principaux et retirez TOUJOURS les clés de démarrage.
- N'UTILISEZ PAS l'outil si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui pourraient nuire à votre capacité d'utiliser l'outil correctement.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LE TOUR À BOIS

- Ne faites PAS fonctionner cette machine avant qu'elle ne soit complètement assemblée et installée selon les instructions.

- POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, lisez l'intégralité du guide d'utilisation avant d'utiliser le tour.
- PORTEZ TOUJOURS des lunettes de sécurité.
- NE PORTEZ PAS de gants, de cravate ou de vêtements amples.
- SERREZ toutes les loques avant de faire fonctionner l'outil.
- NE TRAVAILLEZ PAS sur une pièce fendue.
- UTILISEZ la vitesse la plus basse au moment de travailler sur une nouvelle pièce.
- LISEZ l'étiquette d'avertissement fixée sur le tour à bois.
- LORS DE LA ROTATION D'UNE PIÈCE, façonnez toujours grossièrement le bois de forme ronde à basse vitesse. Si le tour vibre en cours de fonctionnement, il y a un risque que la pièce soit projetée ou que l'outil se dégage de vos mains.
- FAITES TOUJOURS PIVOTER la pièce à la main avant d'allumer le moteur. Si la pièce frappe le port-outil, il pourrait se fractionner et être projeté hors du tour.
- NE LAISSEZ PAS les outils de tournage mordre dans le bois. Le bois pourrait se fendre ou être éjecté du tour.
- POSITIONNEZ TOUJOURS le repose-outil au-dessus de l'axe du tour lors de la mise en forme d'un morceau de bois.
- NE FAITES PAS fonctionner le tour s'il tourne dans la mauvaise direction. La pièce doit toujours tourner vers vous.
- AVANT DE FIXER une pièce à la plaque frontale, façonnez-le toujours de manière rugueuse pour la rendre aussi rugueuse que possible. Cela minimise les vibrations pendant que la pièce est tournée. Fixez toujours la pièce solidement à la plaque frontale. Si vous ne le faites pas, la pièce pourrait être projetée du tour.
- POSITIONNEZ vos mains de manière à ce qu'elles ne glissent pas sur la pièce.
- ENLEVEZ tous les nœuds lâches dans le bois avant de le placer entre les pointes ou sur la plaque frontale.
- NE LAISSEZ PAS UN TOUR EN FONCTIONNEMENT SANS SURVEILLANCE. Ne quittez l'aire de travail qu'après l'arrêt complet du moteur.
- ACCROCHEZ vos outils de tour sur le mur au-delà de l'extrémité de la poupée du tour. Ne les déposez pas sur le banc de sorte que pour les atteindre, vous devez passer vos mains au-dessus de la pièce tournante pour les sélectionner.
- GARDEZ UNE PRISE FERME et restez en contrôle de l'outil de coupe en tout temps. Prenez des précautions particulières lors de la formation d'une section de bois dans laquelle se trouvent des nœuds ou des vides.
- TERMINEZ le ponçage à la main de toutes les pièces avant de les retirer du tour.
- DÉBRANCHEZ LES OUTILS avant d'effectuer l'entretien et lors du changement d'accessoires, tels que les lames, les mèches, les couteaux, etc.

PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DES PROTECTEURS AUDITIFS :

PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION CONFORMES AUX EXIGENCES cUL. LES PARTICULES VOLANTES peuvent causer des lésions permanentes aux yeux.



L'outil est bruyant et le bruit peut causer des dommages auditifs. Portez toujours des protecteurs auditifs afin de prévenir la perte d'audition. Le non-respect de ces consignes peut provoquer des blessures moyennement graves.



PORTEZ UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE :

La poussière créée par le sciage peut contenir des produits chimiques connus pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dommages à l'appareil reproducteur. Des exemples de ces substances chimiques proviennent de la peinture au plomb, de la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, de l'arsenic et du chrome du bois traité chimiquement. Pour réduire l'exposition à ces substances chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré, avec un équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.



SÉCURITÉ RELATIVE À L'ÉLECTRICITÉ

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE :

En cas de défaillance ou panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire les risques de décharge électrique. Cet outil est pourvu d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée à une prise adaptée qui a été installée et mise à la terre correctement, conformément à l'ensemble des codes et règlements locaux.

Ne modifiez pas la fiche de l'outil. Si vous ne pouvez pas l'insérer dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Le conducteur à la surface extérieure verte, avec ou sans bandes jaunes, est celui qui met l'équipement à la terre. S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon électrique ou la fiche, ne branchez pas le conducteur de mise à la terre de l'équipement à une borne sous tension.

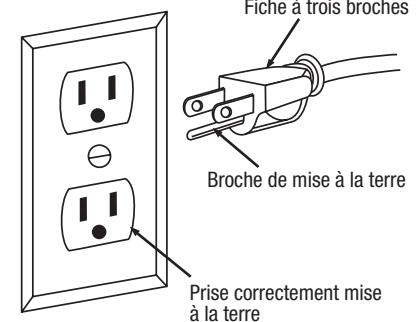


Fig. 1



ATTENTION!

Dans tous les cas, vérifiez que la prise est mise à la terre adéquatement. Dans le doute, faites-la vérifier par un électricien agréé.

Consultez un électricien qualifié ou un technicien si vous ne comprenez pas bien les consignes de mise à la terre ou si vous n'êtes pas sûr que l'outil soit mis à la terre adéquatement. Utilisez uniquement des rallonges à trois fils munies d'une fiche mise à la terre à trois broches et des prises à trois trous adaptées à la fiche de l'outil, comme à la fig. 1. Réparez ou remplacez immédiatement un cordon endommagé ou usé.

UTILISATION D'UNE RALLONGE :

- Assurez-vous que la rallonge est en bon état. Veillez à utiliser une rallonge de calibre assez élevé pour transporter le courant nécessaire à l'appareil utilisé. Un cordon de calibre trop faible provoquera une chute de tension, causant ainsi une perte de puissance et la surchauffe de l'appareil. Le tableau qui figure à la page suivante montre la taille exacte à utiliser en fonction de la longueur du cordon ainsi que son intensité de courant électrique. Dans le doute, utilisez un cordon de calibre immédiatement supérieur. Plus le calibre est petit, plus le cordon est épais.
- Veillez à ce que votre rallonge soit adéquatement câblée et en bon état. Remplacez toujours une rallonge endommagée ou faites-la remplacer par un électricien qualifié avant de l'utiliser. Tenez vos rallonges à l'écart des objets pointus ou tranchants, de la chaleur excessive et des endroits humides ou mouillés.
- Branchez cet appareil à un circuit électrique indépendant. Ce circuit doit se composer d'un fil de calibre 12 au minimum ayant un fusible de 20 A temporisé ou un fil de calibre 14 ayant un fusible de 15 A temporisé. Avant de raccorder le moteur à la ligne d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur est à la position OFF (arrêt) et que le courant électrique est classé le même que le courant figurant sur la plaque signalétique du moteur. Faire fonctionner à une tension inférieure risque d'endommager le moteur.

AVERTISSEMENT!

- Utilisez une rallonge appropriée. Assurez-vous d'utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour acheminer le courant requis par l'outil. Un cordon de calibre trop faible provoquera une chute de tension, causant ainsi une perte de puissance et la surchauffe de l'outil.
- Utilisez la rallonge uniquement aux fins prévues. Ne tirez pas sur la rallonge pour la retirer de la prise.

Calibre recommandé des rallonges électriques

INTENSITÉ NOMINALE (120 V CIRCUIT SEULEMENT)	LONGUEUR TOTALE DE LA RALLONGE			
	DE L'OUTIL PLUS DE	25 pi (7,6 m)	50 pi (15,2 m)	100 pi (30,5 m)
PLUS DE	PAS PLUS	CALIBRE MINIMAL POUR LA RALLONGE (AWG)		
0	6	18	16	16
6	10	18	16	14
10	12	16	16	14
12	16	14	12	Déconseillé

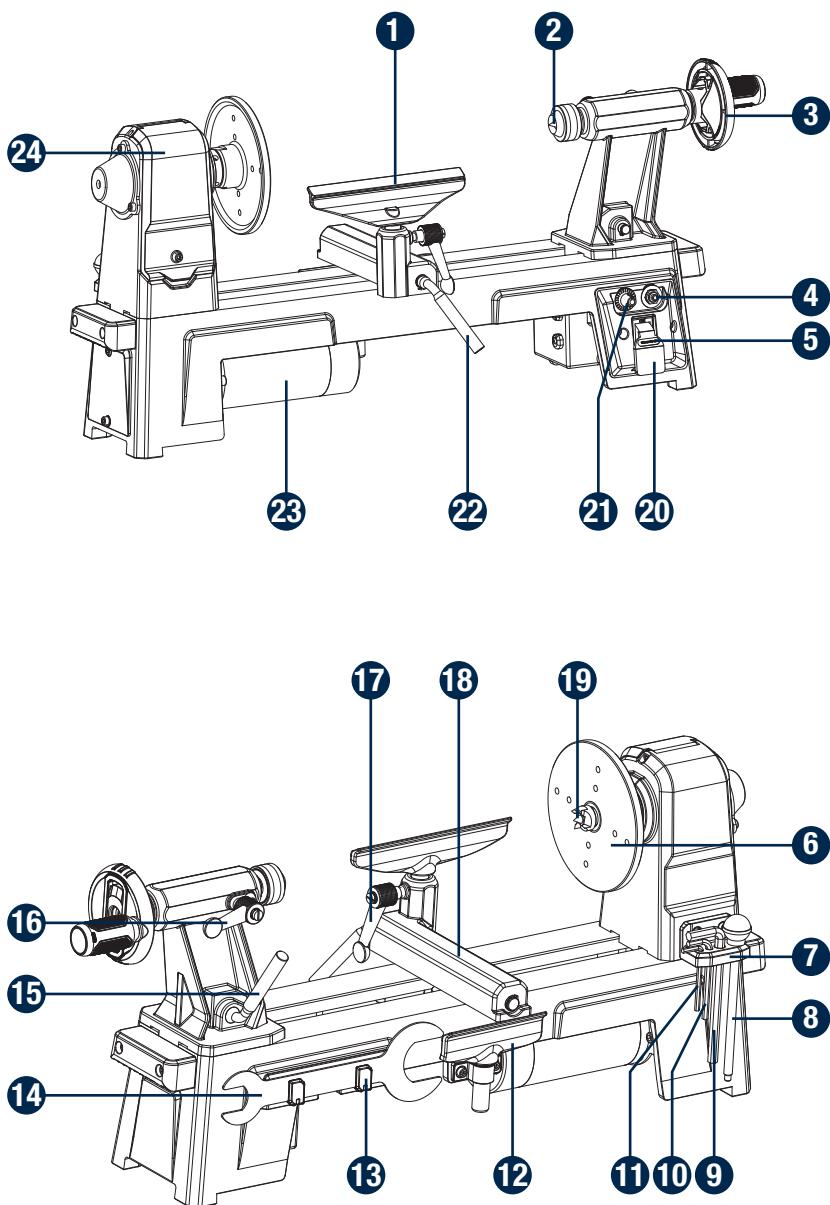


AVERTISSEMENT!

Cet outil doit être mis à la terre pendant l'utilisation pour protéger l'utilisateur des décharges électriques.

REMARQUE :

Recyclez les matériaux non requis plutôt que de les jeter comme déchets. Triez les outils et ses composants dans des catégories spécifiques, et transportez-les au centre de recyclage local, ou jetez-les afin qu'ils ne nuisent pas à l'environnement.



Réf.	Description
1	Repose-outil de 7 po
2	Contrepointe de la poupée mobile
3	Volant à main
4	Bouton de réinitialisation
5	Clé de sécurité
6	Plaque frontale
7	Porte-outil
8	Tige de poussée
9	Clé hexagonale de 8 mm
10	Clé hexagonale de 5 mm
11	Clé hexagonale de 4 mm
12	Repose-outil de 4 1/2 po
13	Porte-clé
14	Clé plate
15	Lever de verrouillage de la poupée mobile
16	Lever de verrouillage du fourreau
17	Lever de verrouillage du reposé-outil
18	Base du reposé-outil
19	Pointe à griffe de la poupée fixe
20	Interrupteur Marche/Arrêt
21	Bouton de commande de la vitesse
22	Lever de verrouillage de base
23	Moteur
24	Poupée

Interrupteur MARCHE/ARRÊT :

Ce tour à bois comprend un interrupteur d'alimentation facile d'accès situé sur le côté droit de la machine. Pour verrouiller l'interrupteur en position d'arrêt, retirez la clé d'interrupteur de l'interrupteur. Rangez-la dans un endroit inaccessible aux enfants et aux personnes non qualifiées pour utiliser l'outil.

Mandrin :

Un dispositif de serrage pour maintenir le travail dans le tour ou pour maintenir les perceuses dans la poupée.

Entre les pointes :

dimension représentant la longueur maximale d'une pièce qui peut être tournée entre les pointes. Il s'agit également d'une méthode de maintien d'une pièce en la montant entre les pointes de la poupée et les broches de la poupée.

Pointe :

un cylindre conique de précision avec une pointe pointue et un arbre en cône morse. Utilisée dans la poupée pour soutenir l'extrémité de longues pièces. Peut également être utilisée dans la broche de la poupée fixe pour soutenir le travail entre les pointes aux deux extrémités.

Axe :

une ligne imaginaire s'étendant de la pointe de la broche à la pointe du bâlier de la poupée mobile, représentant l'axe central du tour autour duquel le bois tourne.

Cône Morse :

Un cône de dimensions spécifiques utilisé pour accoupler des parties mâles et femelles assorties ensemble étroitement. La poupée a une conicité Morse MT-2.

Banc :

support principal sur toute la longueur du tour.

Base du repose-outil :

plateforme mobile où le repose-outil est monté. Elle peut être réglée à un angle par rapport à la pièce (également connu sous le nom de glissière composée et de repos composé).

Plaque frontale :

une plaque de métal avec un fourreau plat monté sur la face pour contenir un morceau de bois de forme irrégulière.

Poupée :

La pièce principale montée à l'extrémité gauche du banc où la broche est montée. Abrite les engrenages de broche.

Poupée mobile :

ensemble qui glisse le long du banc et peut être verrouillé en place. Utilisé pour maintenir de longues pièces en place ou pour monter un mandrin de perceuse.

Volant à main :

déplace la poupée mobile.

Repose-outil :

un dispositif monté sur l'ensemble qui héberge l'outil de coupe.

Levier de verrouillage de la poupée mobile :

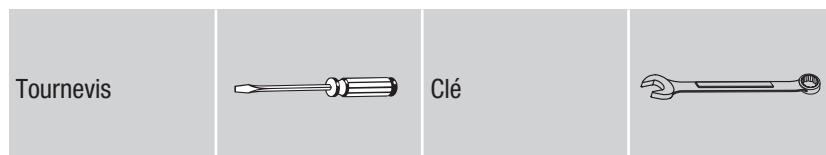
verrouille la poupée mobile en position. Déverrouillez la poignée pour positionner le repose-outil à n'importe quel endroit le long du banc du tour à bois. Serrez le levier une fois en bonne position.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

RÉF.	Description	Qté	Illustration
1	Ensemble de tour à bois	1	
2	Repose-outil de 7 po	1	
3	Repose-outil de 4 1/2 po	1	
4	Plaque frontale	1	
5	Tige de poussée	1	
6	Pointe à griffe de la poupée fixe	1	
7	Contrepoinette de la poupée mobile	1	
8	Clé	1	

RÉF.	Description	Qté	Illustration
9	Clés hexagonales de 4, 5, 8 mm	3	
10	Boulons à tête hexagonale M10 x 40, rondelles plates 10 et rondelles à ressort 10	4	

OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE



DÉBALLAGE

N'utilisez pas ce produit si des pièces figurant sur la liste d'emballage y sont déjà fixées lors du déballage. Le contenu de la boîte n'est pas fixé au produit par le fabricant et doit être installé par l'utilisateur. L'utilisation d'un produit qui a été mal assemblé pourrait causer des blessures graves.



ATTENTION!

Le tour à bois est lourd et doit être soulevé avec l'aide d'une autre personne.

- Inspectez soigneusement l'outil pour vérifier s'il a été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir soigneusement inspecté l'outil et avant de l'avoir fait fonctionner de manière satisfaisante.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez composer le 1 800 689-9928 pour obtenir de l'aide.

MONTAGE DU TOUR SUR UN DESSUS DE BANC (Fig. 2)

- Dans un espace dégagé sur le dessus du banc, mesurez et marquez quatre centres de trous comme le montre la fig. 2.
- Percez des trous de dégagement à travers le dessus du banc. Positionnez le tour sur le dessus du banc.
- Installez les boulons à tête hexagonale M10 x 40 avec rondelles plates 10 et rondelles à ressort 10 (incluses dans le sac de quincaillerie) sous le dessus du banc dans les trous taraudés dans le bas du cadre de tour.

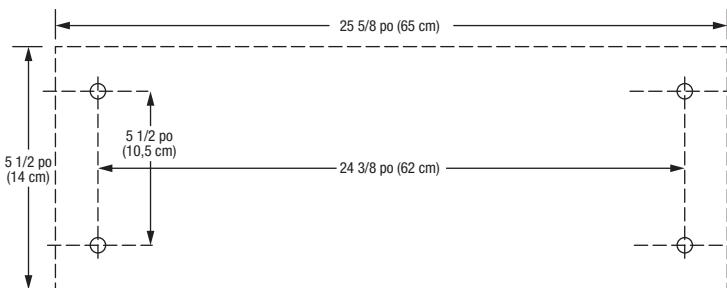


Fig. 2



AVERTISSEMENT!

Si des pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas cet outil avant d'avoir remplacé les pièces. Si vous utilisez ce produit alors que des pièces sont endommagées ou manquantes, vous pourriez vous blesser gravement.

- Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires dont l'utilisation avec cet outil n'est pas recommandée. Toute modification de ce genre constitue une mauvaise utilisation et pourrait donner lieu à des situations dangereuses pouvant entraîner de graves blessures.
- Ne branchez pas l'outil à la source d'alimentation avant d'avoir terminé l'assemblage. Sinon, l'outil pourrait se mettre en marche accidentellement, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.
- Risque de blessure! Retirez toujours la fiche principale (débranchez le produit de sa source d'alimentation) avant de travailler sur le produit.



AVERTISSEMENT!

Le tour doit être boulonné à un banc. L'utilisation d'un tour qui n'est pas boulonné peut entraîner des blessures graves.

REMARQUE :

Pour maintenir le tour solidement, les boulons doivent s'engager un minimum de 1 po (2,5 cm) dans le cadre.

LEVIERS DE VERROUILLAGE À RESSORT (Fig. 3)

Les leviers de verrouillage à ressort pour le fourreau de poupe mobile et le repose-outils sont composés de quatre pièces.

La vis d'épaule (1) passe à travers le ressort (2) et le levier de poignée (3). Si l'un ou l'autre levier de verrouillage s'est détaché du tour ou s'est détaché lors de l'expédition, réassemblez-le et vissez-le en place.

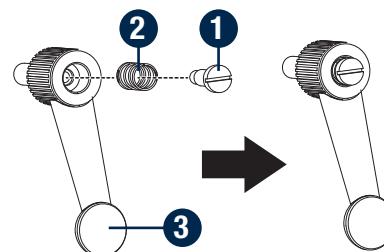


Fig. 3

UTILISATION D'UNE PLAQUE FRONTALE

Montez la pièce sur la plaque frontale avec des vis en laiton. Assurez-vous que les vis ne dépassent pas la zone de la pièce où le matériau doit être retiré.

POSE OU RETRAIT D'UNE PLAQUE FRONTALE (Fig. 4)

- Lors de l'installation de la plaque frontale (1), fixez la plaque frontale sur l'extrémité de la broche de la poupe fixe et serrez à la main.
- Placez la clé (2) sur les méplats de la plaque.
- Insérez l'extrémité de la tige de poussée (3) dans l'une des fentes du côté de la broche de la poupe fixe.

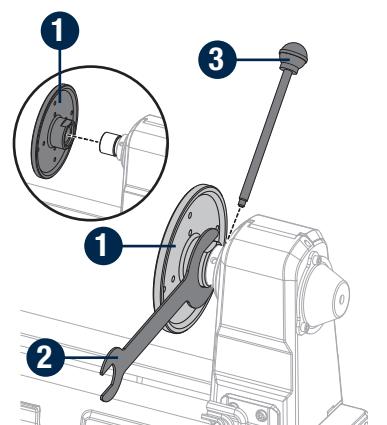


Fig. 4

REMARQUE :

Les poignées à ressort sur le tour sont conçues pour minimiser les interférences avec d'autres pièces de tour ou la pièce à usiner. Pour faire fonctionner, poussez le levier de poignée et tournez-le dans le sens horaire pour serrer. Tirer le levier de poignée vers l'extérieur désengagera l'arbre fileté, vous permettant de repositionner la poignée du levier afin qu'il se trouve à l'écart.

REMARQUE :

La plaque frontale comprend un centre ouvert, de sorte que lors du perçage à travers une pièce à partir de la poupe, le foret peut passer complètement à travers la pièce.

- Tout en saisissant fermement la tige de poussée, tournez la clé pour serrer ou desserrer la plaque frontale.
- Retirez la tige de poussée et la clé.
- Si la plaque frontale doit être enlevée, continuez à la tourner jusqu'à ce qu'elle se détache des filetages de la broche.

INSTALLATION DE LA POINTE À GRIFFE OU DE LA CONTREPOINTE (Fig. 5-6)

- Insérez l'arbre du centre de la pointe à griffe de la poupe fixe (1) dans le centre creux de la broche de la poupe fixe (fig. 5).
- Insérez l'arbre du centre de la contrepointe de la poupe mobile (2) dans le centre creux du fourreau de la poupe mobile (fig. 6).

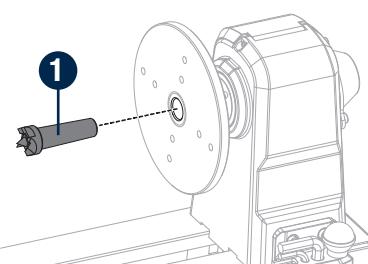


Fig. 5

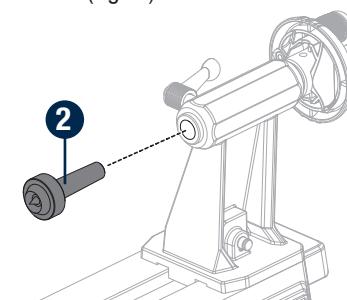


Fig. 6

RETRAIT DE LA POINTE À GRIFFE OU DE LA CONTREPOINTE (Fig. 7)

- Insérez la tige de poussée (3) à l'extrémité de la broche de la poupe fixe ou du fourreau de la poupe mobile jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec l'arbre de la pointe à griffe ou de la contrepointe.
- Appuyez sur l'extrémité de la tige de poussée (3) jusqu'à ce que la pointe à griffe ou la contrepointe se détache.
- Insérez l'arbre du centre de la pointe à griffe de la poupe fixe (1) dans le centre creux de la broche de la poupe fixe (fig. 5).
- Insérez l'arbre du centre de la contrepointe de la poupe mobile (2) dans le centre creux du fourreau de la poupe mobile (fig. 6).

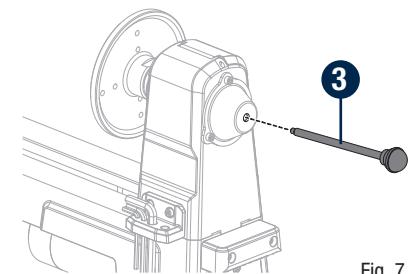


Fig. 7



AVERTISSEMENT!

Ne faites pas fonctionner ce tour à bois avant qu'il ne soit complètement assemblé et installé selon les instructions.

INSTALLATION DU REPOSE-OUTIL (Fig. 8)

Des repose-outils de 7 po et de 4 1/2 po sont inclus.

- Desserrez le levier de verrouillage (1).
- Insérez le repose-outil (2) dans la base du repose-outil.
- Serrez le levier de verrouillage (1).

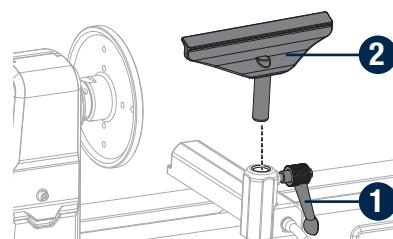


Fig. 8

BOÎTIER DE COMMANDE À VITESSE VARIABLE

Le boîtier de commande à vitesse variable contient les connexions électriques au moteur et dispose de trois commandes externes : le sélecteur de commande de vitesse, l'interrupteur Marche/Arrêt et le bouton de réinitialisation du disjoncteur.

SÉLECTEUR DE COMMANDE DE LA VITESSE (Fig. 8)

Le sélecteur de commande de la vitesse (1) est utilisé pour régler la vitesse du tour en fonction du poids de la pièce ou du type d'outil utilisé.

- Après le démarrage du tour, tourner le sélecteur dans le sens horaire augmente la vitesse de la broche (au régime maximal). Tourner le sélecteur dans le sens antihoraire diminue la vitesse de la broche (au régime minimum).
- Réglez le sélecteur jusqu'à ce que la vitesse de rotation de la pièce souhaitée soit atteinte.

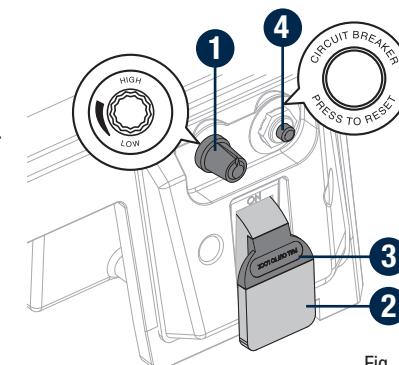


Fig. 8

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT (Fig. 8)

L'interrupteur Marche/Arrêt (2) contrôle l'application de l'alimentation électrique au moteur du tour. La clé de sécurité (3) doit être placée dans l'interrupteur pour que l'interrupteur fonctionne.

REMARQUE :

La clé de sécurité (3) peut être retirée de l'interrupteur lorsqu'il est en position d'arrêt. Une fois la clé retirée, l'interrupteur est verrouillé dans cette position et le tour ne peut pas être démarré. Rangez la clé dans un endroit sûr lorsque le tour n'est pas utilisé (fig. 8).



ATTENTION!

Ne laissez jamais le tour sans surveillance jusqu'à ce qu'il se soit complètement arrêté.



AVERTISSEMENT!

Si le moteur s'éteint de manière inattendue, débranchez le tour de la source d'alimentation, assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt est en position d'arrêt et laissez le moteur refroidir avant de tenter de redémarrer le tour. La surchauffe peut être causée par des parties mal alignées ou un ciseau émoussé. Inspectez le tour pour un assemblage approprié avant de l'utiliser à nouveau.

- Déplacez l'interrupteur à la position de marche pour démarrer le moteur. Le courant électrique est immédiatement appliqué sur le moteur. Attendez le délai d'une à trois secondes de l'activation avant que le moteur ne commence à entraîner la broche de la poupée fixe. Le temps qu'il faut au moteur pour atteindre la vitesse définie par le sélecteur de commande de vitesse dépend de la taille et du poids de la pièce.
- Déplacez l'interrupteur à la position d'arrêt pour arrêter le moteur. Le courant électrique est immédiatement déconnecté, mais la broche et la pièce continueront à tourner pendant quelques secondes.

BOUTON DE RÉINITIALISATION (Fig. 8)

Le bouton de réinitialisation (4) redémarre le moteur après l'arrêt du moteur en raison d'une surcharge ou d'une basse tension. Si le moteur s'arrête pendant le fonctionnement :

- Tournez l'interrupteur Marche/Arrêt (1) en position d'arrêt et attendez environ cinq minutes pour que le moteur refroidisse.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation (4). Tournez l'interrupteur (1) à la position de marche.

POUPÉE MOBILE (Fig. 9)

- Déplacez la poupée mobile (1) en desserrant le levier de verrouillage (2) et en poussant la poupée mobile à la position souhaitée sur le banc. Verrouillez-la en serrant le levier de verrouillage (2).
- Le fourreau peut s'étendre jusqu'à 2 po (5 cm) du boîtier de la poupée mobile. Déplacez le fourreau de la poupée mobile (3) en desserrant le levier de verrouillage du fourreau (4) puis en tournant le volant à main (5). Tournez le volant à main dans le sens horaire pour prolonger le fourreau; le tourner dans le sens antihoraire rétracte le fourreau. Verrouillez les leviers (2, 4) avant de faire fonctionner le tour à bois.
- Le fourreau de la poupée mobile est creux et est accessible à partir de l'extrémité du volant. Utilisez la tige de poussée pour enlever la contrepointe ou pour percer des trous à travers le centre d'une pièce sur une plaque frontale.

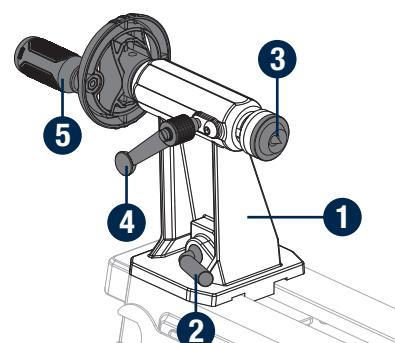


Fig. 9

UTILISATION DU REPOSE-OUTIL (Fig. 10)

- Pour déplacer la base du repose-outil (1), desserrez le levier de verrouillage (2) et déplacez la base vers la droite ou la gauche et l'arrière ou l'avant. Serrez le levier (2) lorsque la base de repos-outil est dans la position souhaitée.
- Pour régler l'angle du repose-outil (3), desserrez le levier de verrouillage (4), déplacez le repose-outil à la position souhaitée et serrez le levier de verrouillage.
- Pour changer de repose-outil, desserrez le levier de verrouillage (4) et retirez le repose-outil (3) de la base de repos-outil, insérez l'autre repose-outil, réglez-le à la position souhaitée et serrez le levier de verrouillage (4).

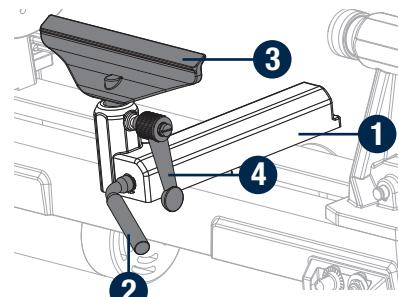


Fig. 10

ATTENTION!

Assurez-vous que le repose-outil est réglé pour être aussi proche que possible de la pièce à travailler. Faites pivoter la pièce à la main pour vérifier le dégagement avant de démarrer le tour.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

- Dégagez fréquemment en soufflant dessus l'accumulation de poussière à l'intérieur du moteur, du boîtier et du banc.
- Si la poupée mobile a été utilisée comme guide pour le perçage au centre d'une pièce, soufflez également de la sciure de bois ou des copeaux hors du centre des deux broches.
- Une couche de cire automobile appliquée sur le banc aidera à garder la surface propre et le mouvement fluide du repos-outil et de la poupée.
- La lubrification périodique des leviers à ressort et d'autres pièces filetées rendra ces pièces plus faciles à utiliser.

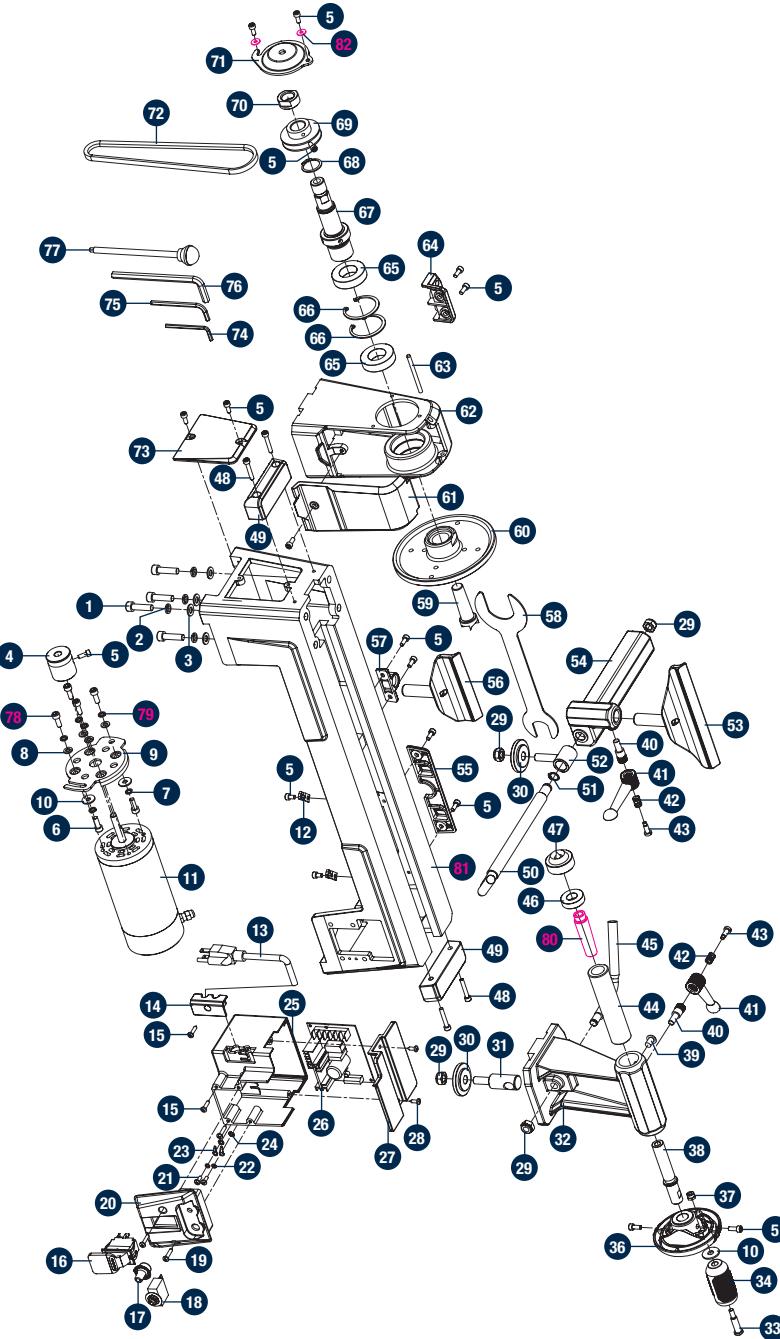
Problème	Causes possibles	Solution
La qualité de la coupe est médiocre.	<ul style="list-style-type: none"> L'outil de coupe est au-dessus de la ligne centrale de la pièce. Vitesse de tour trop lente. L'outil de coupe est émoussé. Coupe trop agressive. 	<ul style="list-style-type: none"> Outil de coupe inférieur à la ligne centrale de la pièce. Augmentez la vitesse du tour. Affûtez ou remplacez l'outil de coupe. Appliquez une pression plus légère.
Vibration excessive lors du tournage de pièces minces.	<ul style="list-style-type: none"> L'outil de coupe est positionné sous la ligne centrale de la pièce. Coupe trop agressive. 	<ul style="list-style-type: none"> Relevez l'outil de coupe à la ligne centrale de la pièce. Appliquez une pression plus légère.
Vibrations excessives lors du tournage de pièces ou de bols plus gros.	<ul style="list-style-type: none"> Poupée fixe ou poupée mobile non situées aux extrémités de la pièce. La pièce est déséquilibrée. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez s'il y a des centres de pièces à travailler appropriés. Coupez le bois jusqu'à ce que la pièce soit équilibrée.
Le tour ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> Sélecteur de commande de la vitesse réglé à la vitesse la plus basse. La prise électrique ne fonctionne pas ou est de mauvaise tension. Fusible brûlé ou disjoncteur déclenché. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le sélecteur de commande de la vitesse est tourné vers son réglage de vitesse le plus bas. Assurez-vous que le tour est branché à une prise électrique de 120 V, mise à la terre. Remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
Le tour ne s'éteint pas.	<ul style="list-style-type: none"> Interrupteur d'alimentation endommagé ou défectueux et/ou câblage interne. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez immédiatement le tour de sa prise électrique. Ne pas utiliser le tour jusqu'à ce qu'il soit réparé par un technicien de service qualifié.

AVERTISSEMENT!

Pour votre sécurité, mettez l'interrupteur en position d'arrêt et retirez la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de lubrification sur le tour.



VUE ÉCLATÉE



Réf.	Description	Qté
1	Vis à tête creuse hexagonale M8 x 30	4
2	Rondelle à ressort 8	4
3	Rondelle plate 8	4
4	Poulie	1
5	Vis à tête creuse hexagonale M5 x 12	15
6	Vis à tête creuse hexagonale M6 x 16	2
7	Rondelle à ressort 6	4
8	Rondelle plate 5	4
9	Plaque fixe	1
10	Grosse rondelle plate 6	5
11	Moteur	1
12	Tige à sertir	2
13	Cordon d'alimentation	1
14	Tige à sertir de boîtier de raccordement	1
15	Vis à tête cruciforme ST4.2 x 19	3
16	Interrupteur	1
17	Bouton de commande de la vitesse	1
18	Bouton de réinitialisation	1
19	Vis à tête cruciforme ST4.2 x 22	2
20	Plaque du bouton Marche/Arrêt	1
21	Vis à tête cruciforme M4 x 10	2
22	Rondelle à ressort 4	2
23	Broche de mise à la terre	2
24	Rondelle d'engrenage	2
25	Boîte de l'interrupteur	1
26	Carte de circuit imprimé de la commande de vitesse	1
27	Couvercle du commutateur	1
28	Vis à tête cruciforme ST4.2 x 13	2
29	Contre-écrou M10	4
30	Bloc de verrouillage	2
31	Tige de compression	1
32	Poupée mobile	1
33	Vis	1
34	Poignée	1
36	Manivelle	1
37	Contre-écrou M6	1
38	Arbre de transmission	1
39	Vis M8 x 12	1
40	Boulon	2
41	Levier de blocage	2
42	Ressort de compression cylindrique	2
43	Vis	2
44	Arbre de réglage	1
45	Arbre excentrique (B)	1
46	Roulement	1
47	Centre de coupe de la poupée mobile	1
48	Vis à tête creuse hexagonale M5 x 30	4
49	Poignée	2
50	Arbre excentrique (A)	1
51	Bague de retenue pour arbre	1
52	Manchon de compression	1
53	Repose-outil de 7 po	1
54	Base du repose-outil	1
55	Clé	1
56	Repose-outil de 4 ½ po	1
57	Rangement du repose-outil	1
58	Clé	1
59	Pointe à griffe de la poupée fixe	1
60	Plaque frontale	1
61	Couvercle de poupée	1
62	Poupée	1
63	pointe	1
64	Porte-outil	1
65	Roulement	2
66	Anneau de retenue pour trou	2
67	Arbre	1
68	Bague de retenue pour arbre	1
69	Poulie de moteur	1
70	Contre-écrou	1
71	Couverture arrière	1
72	Courroie	1
73	Housse	1
74	Clé hexagonale de 4 mm	1
75	Clé hexagonale de 5 mm	1
76	Clé hexagonale de 8 mm	1
77	Tige de poussée	1
78	Vis à tête creuse hexagonale M5 x 16	4
79	Rondelle à ressort 5	4
80	Barre supérieure de l'essieu arrière	1
81	Banc	1
82	Grosse rondelle plate 5	2

LISTE DES PIÈCES

Garantie limitée de 3 ans

Le présent produit Mastercraft est garanti pour une période de **3 ans** à compter de la date de l'achat au détail original contre les vices de matériau(x) et de fabrication, sauf dans le cas des pièces suivantes :

Composant A : Les accessoires, qui sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériel pendant une période d'un an à partir de la date de l'achat original.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné accompagné de la preuve d'achat durant la période de garantie définie et qu'il est protégé en vertu de cette garantie, sera réparé ou remplacé, à notre gré, par le même modèle ou un modèle de valeur égale ou ayant les mêmes caractéristiques. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

Ces garanties sont assujetties aux conditions et restrictions suivantes :

- a. un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b. la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inappropriés (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
- c. la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
- d. la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages;
- e. la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant);
- f. la présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
- g. la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées;
- h. la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
- i. la présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et

décrivées comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur

La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre.

Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Cet article n'a pas été conçu à des fins industrielles ou commerciales. Cet article est conçu pour des projets domestiques.

Lisez ce guide attentivement.

Fabriqué en Chine

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8 GARANTIE